

EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, April 30, 2026

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration met this day at 8:01 a.m. [ET] pursuant to rule 12-7(1), for consideration of financial and administrative matters; and, in camera, pursuant to rule 12-7(1), for consideration of financial and administrative matters.

Senator Tony Loffreda (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: Good morning. My name is Senator Tony Loffreda from Quebec, and I have the privilege of chairing the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration. Before we begin, to support the smooth operation of committee proceedings, the following guidelines must be observed by all participants to help prevent audio feedback.

Consult the cards on the table for guidelines to prevent audio feedback incidents. Always keep your earpiece away from all microphones. Microphones must not be touched. Activation and deactivation will be managed by the console operator. Avoid handling your earpieces while the microphone is active. Earpieces should remain on the ear or be placed on the designated sticker at each seat. Thank you all for your cooperation.

I would like to acknowledge that the land on which we gather is on the traditional, ancestral and unceded territory of the Anishinaabe Algonquin Nation and is now home to many other First Nations, Métis and Inuit peoples from across Turtle Island.

I would ask my colleagues to introduce themselves.

Senator Boehm: Peter Boehm, Ontario.

Senator Ataullahjan: Salma Ataullahjan, Ontario.

The Chair: Senator Ataullahjan, you are a permanent member now. Welcome to our committee and thank you for your future contributions.

Senator Moodie: Welcome and happy birthday. Rosemary Moodie, Ontario.

Senator Boyer: Yvonne Boyer, Ontario.

Senator Mohamed: Farah Mohamed, Ontario.

Senator MacAdam: Jane MacAdam, Prince Edward Island.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 30 avril 2026

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration se réunit aujourd'hui, à 8 h 1 (HE), conformément à l'article 12-7(1) du Règlement, pour étudier des questions financières et administratives; et, à huis clos, conformément à l'article 12-7(1) du Règlement, pour étudier des questions financières et administratives

Le sénateur Tony Loffreda (*président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

Le président : Bonjour. Je m'appelle Tony Loffreda, sénateur du Québec, et j'ai le privilège de présider le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration. Avant de commencer et afin d'assurer le bon déroulement des délibérations du comité, je rappelle que tous les participants doivent respecter les lignes directrices suivantes pour éviter des effets Larsen.

Consultez les fiches sur la table pour connaître les lignes directrices visant à éviter des effets Larsen. Gardez toujours votre oreillette à distance de tous les microphones. Ne touchez pas aux microphones. L'opérateur de console se chargera de les activer et les désactiver. Évitez de manipuler vos oreillettes lorsque le microphone est activé. Les oreillettes doivent rester sur l'oreille ou être placées sur l'autocollant prévu à cet effet à chaque place. Merci à tous pour votre coopération.

Je tiens à souligner que nous sommes réunis sur le territoire traditionnel, ancestral et non cédé de la nation algonquine anishinabe et que de nombreux autres peuples des Premières Nations, métis et inuits de toute l'Île de la Tortue y vivent aujourd'hui.

Je demanderai à mes collègues de se présenter.

Le sénateur Boehm : Peter Boehm, de l'Ontario.

La sénatrice Ataullahjan : Salma Ataullahjan, de l'Ontario.

Le président : Sénatrice Ataullahjan, vous êtes maintenant membre permanente. Bienvenue au sein de notre comité et merci de vos futures contributions.

La sénatrice Moodie : Bienvenue et joyeux anniversaire. Rosemary Moodie, de l'Ontario.

La sénatrice Boyer : Yvonne Boyer, de l'Ontario.

La sénatrice Mohamed : Farah Mohamed, de l'Ontario.

La sénatrice MacAdam : Jane MacAdam, de l'Île-du-Prince-Édouard.

Senator Francis: Brian Francis, Epekwitk, Prince Edward Island.

Senator Tannas: Scott Tannas, Alberta.

[*Translation*]

Senator Oudar: Good morning. Manuelle Oudar, Quebec.

[*English*]

Senator Housakos: Leo Housakos, Quebec.

Senator Osler: Flordeliz (Gigi) Osler, Manitoba.

[*Translation*]

Senator Quinn: Jim Quinn, New Brunswick.

Senator Henkel: Danièle Henkel, Quebec.

[*English*]

The Chair: Thank you. I would like to welcome those who follow our deliberations across the country.

[*Translation*]

Colleagues, our first order of business is the consent agenda for approval. As a reminder, the consent agenda items are not controversial but do require our approval. For these items, a briefing note, form or other supporting document is provided ahead of time, but no presentation is required.

For today's meeting, we have the following two items on the consent agenda: the minutes of proceedings from April 16, 2026, in public and in camera.

[*English*]

Colleagues, before we proceed, I would like to note that the steering committee has decided to pause the transition to Microsoft Teams phones for senators' offices that was approved at our last meeting. This pause will remain in effect until a presentation on the proposed transition is delivered to caucuses and parliamentary groups. Once these presentations have taken place, this item will be brought back to CIBA for further discussion and consideration.

[*Translation*]

Do senators have any questions or concerns on this point?

Senator Henkel: Under "Other Matters," I'd like to add another small item that will only take a minute, please.

Le sénateur Francis : Brian Francis, Epekwitk, de l'Île-du-Prince-Édouard.

Le sénateur Tannas : Scott Tannas, de l'Alberta.

[*Français*]

La sénatrice Oudar : Bonjour. Manuelle Oudar, du Québec.

[*Traduction*]

Le sénateur Housakos : Leo Housakos, du Québec.

La sénatrice Osler : Flordeliz (Gigi) Osler, du Manitoba.

[*Français*]

Le sénateur Quinn : Jim Quinn, du Nouveau-Brunswick.

La sénatrice Henkel : Danièle Henkel, du Québec.

[*Traduction*]

Le président : Merci. J'aimerais souhaiter la bienvenue à tous ceux qui suivent nos délibérations dans tout le pays.

[*Français*]

Collègues, notre premier point est l'ordre du jour consenti pour approbation. À titre de rappel, les points dans l'ordre du jour consenti ne sont pas controversés, mais nécessitent notre approbation. Une note d'information, un formulaire ou autre document d'appui à leur sujet est soumis d'avance, mais aucune présentation n'est requise.

Pour la réunion d'aujourd'hui, nous avons les deux points suivants dans l'ordre du jour consenti : le procès-verbal du 16 avril 2026, la partie publique et la partie à huis clos.

[*Traduction*]

Chers collègues, avant de poursuivre, je tiens à mentionner que le comité directeur a décidé de suspendre le passage aux téléphones Microsoft Teams pour les bureaux des sénateurs, qui avait été approuvé à notre dernière réunion. Cette suspension restera en vigueur jusqu'à ce qu'un exposé sur la transition proposée soit présenté aux caucus et aux groupes parlementaires. Une fois ces exposés présentés, ce point sera renvoyé au comité CIBA pour un examen et une discussion plus approfondis.

[*Français*]

Sénateurs, avez-vous des questions ou des préoccupations sur ce point?

La sénatrice Henkel : J'aimerais ajouter dans les « autres affaires », si l'on a le temps, un petit point qui prendra une minute, s'il vous plaît.

The Chair: Noted, thank you. Can I have a mover for the following motion:

That the consent agenda be approved.

Senator Henkel moved the motion. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

[English]

The Chair: For item 2, given the legal dimensions of this matter, I would respectfully suggest the committee consider moving in camera for this portion of the discussion as it relates to activities outside of the Senate and involves the use of the Senate logo. I believe it would be more appropriate to address these matters confidentially in order to protect the integrity of the process and avoid any unintended implications while legal considerations are being assessed. Do we agree? Thank you.

We'll go to item 3. Honourable senators, the next item concerns a request from five senators for an exception to the Senators' Office Management Policy regarding a request to increase their living expenses budget for the 2025-26 fiscal year.

Senators, I would note that we already approved nine similar requests in 2025-26. In fact, when the Subcommittee on Senate Estimates and Committee Budgets, or SEBS, recommended the reduction in the living expense budget from \$37,000 to \$30,000, it was anticipated that several senators would need a supplement, and the mechanism put in place was to provide the request via a letter to CIBA.

Additionally, under the Rules, senators may use different types of accommodation when in the NCR: hotel, apartment or owned accommodation. In 2025-26, we approved requests for exceptions for each type of accommodation.

Finally, all senators who have made a request for an increase in the living expense budget were offered the opportunity to present their request to CIBA in person, but only one senator felt it was useful to be physically present. Other senators have mentioned that the letter was sufficient and self-explanatory.

With all of that and for fairness and equitability, are we comfortable to approve the five last requests?

Senator Housakos: First, why have you bundled up all five of these requests into one bundle without looking at them case by case? That's the first question.

Le président : C'est bien noté, merci. Est-ce que quelqu'un peut proposer la motion suivante :

Que l'agenda consenti soit approuvé.

La sénatrice Henkel propose la motion. Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

[Traduction]

Le président : En ce qui concerne le point 2, compte tenu des aspects légaux de cette question, je propose respectueusement que le comité envisage de se retirer à huis clos pour cette partie de la discussion, car elle porte sur des activités extérieures au Sénat et suppose l'utilisation de son logo. Il me semblerait plus approprié de traiter ces questions de manière confidentielle afin de protéger l'intégrité du processus et d'éviter toute conséquence imprévue pendant que l'évaluation des considérations juridiques est en cours. Êtes-vous d'accord? Je vous remercie.

Nous passons au point 3. Honorables sénateurs, le point suivant concerne une demande de cinq sénateurs visant à obtenir une dérogation à la *Politique sur la gestion de bureau des sénateurs* concernant une demande d'augmentation de leur budget de frais de subsistance pour l'exercice 2025-2026.

Sénateurs, je rappellerai que nous avons déjà approuvé neuf demandes semblables en 2025-2026. En fait, quand le Sous-comité du budget des dépenses du Sénat et des budgets de comités, le comité SEBS, a recommandé de ramener le budget des frais de subsistance de 37 000 \$ à 30 000 \$, il était prévu que plusieurs sénateurs auraient besoin d'un supplément, et le mécanisme mis en place consistait à présenter la demande par courrier adressé au comité CIBA.

De plus, en vertu du Règlement, les sénateurs peuvent utiliser différents types d'hébergement lorsqu'ils se trouvent dans la région de la capitale nationale : hôtel, appartement ou logement dont ils sont propriétaires. En 2025-2026, nous avons approuvé des demandes de dérogation pour tous les types d'hébergement.

Enfin, tous les sénateurs qui ont demandé une augmentation du budget des frais de subsistance ont eu la possibilité de présenter leur demande en personne au comité CIBA, mais un seul sénateur a jugé utile de le faire. D'autres ont indiqué que la lettre était suffisante et explicite.

Compte tenu de tout cela et dans un souci de justice et d'équité, sommes-nous disposés à approuver les cinq dernières demandes?

Le sénateur Housakos : Premièrement, pourquoi avez-vous regroupé ces cinq demandes sans les examiner au cas par cas? C'est la première question.

Second, I looked at living expenses for senators over the last decade, and they have marginally gone up. If you see the cost of living in terms of apartment rentals and hotel rates, particularly over the last six to seven years in the Ottawa region, they've exploded.

We have found all kinds of growth in many budget areas, but living expenses of senators, which is essential to get senators to Ottawa to do their work, have grown at a rate that I do not think is consistent with the prices of hotels, rentals and so on and so forth in the region.

The last issue is that this may be partly why over the last 18 months — think about it — we've had prorogation, we've had fewer sitting dates than we normally would under normal circumstances, and yet there are a number of senators busting their budgets and going above their costs. We all know on Thursday — you look left and you look right — at late sittings and the place is empty.

Can you imagine if senators actually stayed here late on Thursday evening to do their work, instead of consistently having a chamber with one third presence, how many requests like this you would have? Instead of five, Senator Loffreda, you would probably have 35. Those are some of the questions I have.

Again, particularly, I don't know why we're bundling up because I assume all five cases are somewhat different in scope.

The Chair: Thank you for the question, Senator Housakos. We could look at them separately if you wish, if the committee wishes to do so. We have bundled them up, but you do notice each and every senator has a self-explanatory letter. We send the documents seven days in advance. I think there was ample time for each senator, within the seven days, to look at each request separately.

I was part of the SEBS subcommittee when we did cut that budget with Senator Plett and Senator Forest. We were all there at the SEBS meeting when that amount was cut, and it was cut for the specific reasons you mentioned, Senator Housakos, the number of sitting days and what have you.

We are increasing expenses for next year. The budget I have in front of me for 2026-27 is \$36,000. I'm not comfortable with exceptions. Hopefully, next year, by increasing the budget to \$36,000, we'll see fewer exceptions.

There is also a suggestion to have our working group look at some policies for exceptions, but I personally don't believe, to answer your question — at the end of the day, I'm a facilitator here, but I'm answering your question. I personally believe that

Deuxièmement, j'ai examiné les frais de subsistance des sénateurs au cours de la dernière décennie, et ils ont légèrement augmenté. Si l'on considère le coût de la vie du point de vue des loyers d'appartements et des tarifs hôteliers, en particulier au cours des six ou sept dernières années dans la région d'Ottawa, ils ont grimpé en flèche.

Nous avons constaté toutes sortes d'augmentations dans de nombreux postes budgétaires, mais les frais de subsistance des sénateurs, qui sont essentiels pour leur permettre de venir faire leur travail à Ottawa, ont augmenté à un rythme qui, selon moi, ne correspond pas à celui des tarifs hôteliers, des loyers, etc. dans la région.

Le dernier point est que cela explique peut-être en partie pourquoi, au cours des 18 derniers mois — songez-y —, nous avons eu une prorogation, nous avons eu moins de séances que nous n'en aurions eu en temps normal, et pourtant, plusieurs sénateurs dépassent leur budget et leurs frais. Nous savons tous que le jeudi — regardez à gauche et à droite —, lorsque nous siégeons tard, la salle est vide.

Imaginez si les sénateurs restaient ici tard le jeudi soir pour faire leur travail, plutôt que d'avoir systématiquement une chambre dont un tiers des membres sont présents : combien de demandes de ce type aurions-nous? Au lieu de cinq, sénateur Loffreda, nous en aurions probablement 35. Voilà quelques-unes de mes questions.

Encore une fois, je ne comprends pas pourquoi nous regroupons ces demandes, car je suppose que toutes cinq ont une portée quelque peu différente.

Le président : Je vous remercie de votre question, sénateur Housakos. Nous pourrions les examiner séparément, si vous le souhaitez, si le comité le souhaite. Nous les avons regroupées, mais vous remarquerez que chaque sénateur a une lettre explicative. Nous envoyons les documents sept jours à l'avance. Je pense que tous les sénateurs ont eu amplement le temps, au cours de ces sept jours, d'examiner chaque demande séparément.

Je faisais partie du sous-comité SEBS lorsque nous avons réduit ce budget avec le sénateur Plett et le sénateur Forest. Nous étions tous présents à la réunion du comité SEBS quand ce montant a été réduit, et il l'a été pour les raisons précises que vous avez mentionnées, sénateur Housakos, à savoir le nombre de jours de séance et ainsi de suite.

Nous augmentons les dépenses pour l'année prochaine. Le budget que j'ai sous les yeux pour 2026-2027 s'élève à 36 000 \$. Je n'aime pas beaucoup les dérogations. Espérons que l'an prochain, en portant le budget à 36 000 \$, nous en verrons moins.

Il a également été proposé de demander à notre groupe de travail d'examiner certaines politiques en matière de dérogation, mais personnellement, pour répondre à votre question — en fin de compte, je ne suis qu'un facilitateur ici, mais je réponds à

we should manage our own budgets diligently, and there should be very few exceptions. At this point, we've approved the nine. We have bundled them, but each and every senator presented their case separately. We've had seven days to review it. If you wish, we can look at any particular exception request separately. Next year, I repeat again, we are having an increase. Henceforth, I wish that we will have fewer exceptions.

Senator Moodie: I think I would agree with Senator Housakos that we need more detail on each case. By bundling, we are assuming there is validity within each request. We are not looking very carefully at those requests. My familiarity with these requests is that they're variable, from very little information in some letters to quite detailed financial forecasting provided by some people.

I think the big question remains: Do we have a reasonable baseline budget for living? If we find that there are more and more people — the offer to extend and expand our budgets was really intended for those individuals who travel far distances and who travel overnight. That was the expectation. Many of these are senators quite close to the Ottawa region, to the precinct.

We need to understand why this is happening. I find it a bit puzzling. If you recall, we were given a budget. If you exceeded it, so be it, you met the difference. That was the approach when I joined the Senate. If you purchased a house and you ran out of payments, you carried the difference.

We're in a situation now where an increased number of requests are coming forward. I think we need to understand what's happening here a little bit better.

The Chair: Thank you, Senator Moodie.

Senators, I'm in your hands. Do you wish to review each one separately? Do you wish the senators to come and present themselves in person? We can defer this item, if you wish.

[*Translation*]

Senator Henkel: In light of these comments, Mr. Chair, I believe it would indeed be helpful to have more detailed requests, and perhaps also for the individuals who submitted the requests to come in person to answer any questions that may arise. So we have two options: either more detailed requests from those who do not wish to attend, or the presence of those who do wish to attend; we would be happy to hear from them.

Thank you.

voire question. Je pense, pour ma part, que nous devrions gérer nos propres budgets avec rigueur et qu'il devrait y avoir très peu de dérogations. Jusqu'ici, nous en avons approuvé neuf. Nous les avons regroupées, mais chaque sénateur a présenté son dossier séparément. Nous avons eu sept jours pour examiner ces demandes. Si vous le souhaitez, nous pouvons examiner séparément toute demande de dérogation en particulier. L'an prochain, je le répète, nous aurons une augmentation. J'espère que nous aurons désormais moins de dérogations.

La sénatrice Moodie : Je suis d'accord avec le sénateur Housakos que nous avons besoin de plus de détails sur chaque cas. En regroupant les demandes, nous partons du principe que chacune est fondée. Nous ne les examinons pas très soigneusement. D'après ce que je sais de ces demandes, elles sont différentes, certaines lettres contenant très peu de précisions, tandis que d'autres fournissent des prévisions financières assez détaillées.

Je pense que la grande question demeure : disposons-nous d'un budget de base raisonnable pour nos frais de subsistance? Si nous constatons qu'il y a de plus en plus de personnes — l'offre d'augmenter nos budgets concernait en fait les personnes qui parcourent de longues distances et qui doivent séjourner à Ottawa. C'était l'idée de départ. Or, bon nombre de ces sénateurs résident tout près de la région d'Ottawa, non loin du Parlement.

Nous devons comprendre pourquoi cela se produit. Je suis un peu perplexe. Si vous vous souvenez bien, on nous a attribué un budget. Si on le dépasse, tant pis, on paie la différence. C'était l'approche quand je suis arrivée au Sénat. Si vous achetiez une maison et que vous vous retrouviez à court d'argent pour les versements, vous deviez assumer la différence.

Nous sommes aujourd'hui dans une situation où le nombre de demandes présentées augmente. Il me semble que nous devons un peu mieux comprendre ce qui se passe.

Le président : Merci, sénatrice Moodie.

Sénateurs, je m'en remets à vous. Souhaitez-vous procéder à l'examen de chaque demande séparément? Souhaitez-vous que les sénateurs présentent leur demande en personne? Nous pouvons reporter ce point, si vous le souhaitez.

[*Français*]

La sénatrice Henkel : Compte tenu des remarques, je pense, monsieur le président, qu'il serait effectivement intéressant d'avoir des demandes plus détaillées et peut-être aussi que les personnes qui ont fait les demandes soient présentes pour répondre aux questions s'il y en a. Il y a donc deux volets, soit des demandes plus détaillées pour les personnes qui ne voudront pas venir ou la présence sur place pour celles qui le souhaitent; on serait heureux de les entendre.

Merci.

The Chair: Thank you for your comments.

[*English*]

Are there any other comments? Based on the comments and questions that we have received — thank you for your questions and comments — we will defer these items to our next CIBA meeting. Thank you.

[*Translation*]

Colleagues, the next item on the agenda is the creation of the Subcommittee on Diversity.

[*English*]

You will recall that at our last meeting that Senator Moodie advised us that she intends to move a motion to establish a subcommittee on diversity. The motion was included in your bundle.

Senator Moodie, the floor is yours.

Senator Moodie: Thank you, chair.

Honourable senators, as Senator Loffreda has stated, at our last meeting, I gave notice that I would be moving a motion to create a subcommittee on diversity and inclusion.

For those of you who are not aware, during the First Session of the Forty-fourth Parliament, on February 10, 2022, CIBA authorized the creation of the Subcommittee on Diversity to examine and report on issues of diversity within the Senate workforce. Over the course of its mandate, the subcommittee undertook important and thoughtful work grounded firmly in the specific context of the Senate as an institution.

The committee tabled its most recent report in CIBA on February 27, 2025. The report set out five strategic imperatives, each supported by concrete recommendations that were informed by evidence, consultation and the lived realities of Senate staff.

Shortly after the opening of the Forty-fifth Parliament in June 2025, CIBA re-established the Subcommittee on Human Resources, with an expanded mandate to now include diversity issues within Senate Administration. As a result, the Subcommittee on Diversity was not re-established at that time.

However, in June of that same year, 2025, a letter signed by the four Senate leaders and facilitators was sent to CIBA requesting that the work of the Subcommittee on Diversity continue separately from the Subcommittee on Human Resources.

Le président : Merci de vos commentaires.

[*Traduction*]

Y a-t-il d'autres observations? Au vu des observations et des questions que nous avons reçues — et je vous en remercie —, nous reportons ces points à notre prochaine réunion du comité CIBA. Merci.

[*Français*]

Chers collègues, le prochain point à l'ordre du jour est la création du sous-comité sur la diversité.

[*Traduction*]

Vous vous souviendrez qu'à notre dernière réunion, la sénatrice Moodie nous a informés qu'elle avait l'intention de présenter une motion visant à créer un sous-comité sur la diversité. La motion figurait dans votre liasse.

Sénatrice Moodie, vous avez la parole.

La sénatrice Moodie : Merci, monsieur le président.

Mesdames et messieurs, comme le sénateur Loffreda l'a dit, lors de notre dernière réunion, j'ai donné un préavis de mon intention de présenter une motion visant à créer un sous-comité sur la diversité et l'inclusion.

Pour ceux d'entre vous qui ne le savent pas, lors de la première session de la 44^e législature, le 10 février 2022, le Comité de la régie interne, des budgets et de l'administration a autorisé la création du sous-comité sur la diversité afin d'étudier les questions de diversité au sein de l'effectif du Sénat et d'en faire rapport. Au cours de son mandat, le sous-comité a mené un travail important et réfléchi, solidement ancré dans le contexte propre au Sénat à titre d'institution.

Le sous-comité a déposé son dernier rapport au comité de la régie interne le 27 février 2025. On y énonçait cinq impératifs stratégiques, chacun étayé par des recommandations concrètes fondées sur des données probantes, des activités de consultation et les réalités vécues par l'effectif du Sénat.

Peu après l'ouverture de la 45^e législature en juin 2025, le comité de la régie interne a rétabli le Sous-comité des ressources humaines, avec un mandat élargi pour inclure désormais les questions de diversité au sein de l'Administration du Sénat. En conséquence, le sous-comité sur la diversité n'a pas été rétabli à ce moment-là.

Cependant, en juin de cette même année 2025, une lettre signée par les quatre dirigeants et facilitateurs du Sénat a été envoyée au comité de la régie interne pour demander que les travaux du sous-comité sur la diversité se poursuivent indépendamment de ceux du Sous-comité des ressources humaines.

Colleagues, as the past Chair of the Subcommittee on Diversity, it's my firm belief that there remains significant value in recreating a dedicated subcommittee on diversity. Its focused mandate and specialized lens allows this work to be pursued with the depth, continuity and attention that it deserves and that's required.

For these reasons, I would like to now move the following motion:

That a subcommittee on diversity be established and authorized to examine and report on issues of diversity in the Senate workforce;

That the composition of the subcommittee be as follows: two honourable senators from the Independent Senators Group, one honourable senator from the Canadian Senators Group, one honourable senator from the Conservative Party of Canada and one honourable senator from the Progressive Senate Group;

That the following senators be named as members of the committee: the Honourable Senator Salma Ataullahjan, the Honourable Senator Yvonne Boyer, the Honourable Senator Danièle Henkel, the Honourable Senator Rosemary Moodie and the Honourable Senator Flordeliz (Gigi) Osler;

That the subcommittee be required to report to the committee from time to time; and

That the mandate respecting diversity in the Senate workforce be removed from the Subcommittee on Human Resources at this time.

The Chair: Thank you, Senator Moodie.

[*Translation*]

Senator Oudar, I believe you have a question or comment.

Senator Oudar: I have a comment.

First, I'd like to thank Senator Moodie for doing such a great job of addressing diversity. It's to her credit, and I really appreciate it. It's an important issue for everyone, just like equity and inclusion. In this DEI component — that is, diversity, equity and inclusion — the Senate had also added accessibility. I believe that was one of the key values.

Let's not forget why the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration decided not to abolish the diversity committee, but to merge it with the HR committee. That's a big difference; the goal was to avoid overlap. We also need to consider the organization as a whole and its staff. We're here to make decisions for the organization and its staff, not for

Chers collègues, en tant qu'ancienne présidente du sous-comité sur la diversité, je suis fermement convaincue qu'il reste très utile de recréer un sous-comité dédié à la diversité. Son mandat ciblé et son approche spécialisée permettent de mener ce travail avec la profondeur, la continuité et l'attention qu'il mérite et qui sont nécessaires.

Pour ces raisons, je voudrais maintenant proposer la motion suivante :

Qu'un sous-comité sur la diversité soit établi et autorisé à étudier les questions de diversité au sein de l'effectif du Sénat et à en faire rapport;

Que la composition du sous-comité soit la suivante : deux sénateurs du Groupe des sénateurs indépendants, un sénateur du Groupe des sénateurs canadiens, un sénateur du Parti conservateur du Canada et un sénateur du Groupe progressiste du Sénat;

Que les sénateurs suivants soient désignés membres du sous-comité : l'honorable sénatrice Salma Ataullahjan, l'honorable sénatrice Yvonne Boyer, l'honorable sénatrice Danièle Henkel, l'honorable sénatrice Rosemary Moodie et l'honorable sénatrice Flordeliz (Gigi) Osler;

Que le sous-comité soit tenu de faire rapport au comité de temps à autre;

Que le mandat concernant la diversité au sein de l'effectif du Sénat soit retiré du Sous-comité des ressources humaines à ce stade.

Le président : Merci, sénatrice Moodie.

[*Français*]

Sénatrice Oudar, je crois que vous avez une question ou un commentaire?

La sénatrice Oudar : J'ai un commentaire.

D'abord, merci à la sénatrice Moodie de s'occuper si bien de la diversité. C'est tout à son honneur et je l'apprécie énormément. C'est un sujet important pour tout le monde, tout comme l'équité et l'inclusion. Dans cette portion EDI, donc équité, diversité et inclusion, le Sénat avait aussi ajouté l'accessibilité. Je crois que c'était une des valeurs importantes.

Il faut se rappeler la raison pour laquelle le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration avait décidé non pas d'abolir le comité sur la diversité, mais de le fusionner avec le comité des RH. C'est très différent; c'était pour éviter les chevauchements. Il faut aussi penser à toute l'organisation et aux employés. On est là pour prendre des

ourselves. I therefore believe that the committee made a wise decision in September 2025 to avoid these overlaps.

In addition, I distributed a document explaining that this practice is in line with global and international trends in organizations. You may yourself sit on boards that have a human resources committee. Boards of directors should have a human resources committee, an audit committee and a governance committee. The human resources committee must address issues of diversity, accessibility and equity to prevent people from working in silos.

I'll say it again: We need to put our employees first. We need to avoid spreading ourselves too thin and instead pull together so we're all working toward the same goal. Both in Canada and elsewhere, diversity in organizations is handled by the board of directors' human resources committee. So, with all due respect, I will defer to the committee's decision, but I still wanted to tell you, Mr. Chair, that the human resources committee is working hard to promote diversity.

In fact, we will address this topic later in the agenda, and we will do so to continue serving employees and the entire organization effectively. I repeat, this applies not only to staff in senators' offices, but to the entire Senate. It is important to remember that, if a diversity committee is to exist, its work must be inclusive. Thank you.

[English]

Senator Boyer: When I first became a senator, I felt it was very important that the Senate have a diversity committee because there are few, if any, Indigenous people working at the Senate. My role, I figure, has been to bring my network of people and my ancestral footprint into the Senate to see what I can do as an Indigenous person in making the Senate more accessible to Indigenous people, which has been a struggle for the last eight years.

To put the committee into HR would be to dilute it.

We worked very diligently on this committee up until, all of a sudden, it became part of the Human Resources Subcommittee, definitely without my consent or my knowledge. It just happened one day. It is something I have fought with from the very beginning since I became part of the Senate.

I feel very strongly that it needs to be sitting on its own. We have done an incredible amount of work, specifically on Indigenous issues, myself, and, generally, for the diversity, equity and inclusion of the Senate. I think that it needs to stand

décisions pour l'organisation et les employés, pas pour nous-mêmes. Je crois donc que c'était une sage décision que le comité avait prise en septembre 2025 pour éviter ces chevauchements.

De plus, j'ai distribué un document selon lequel il s'agit d'une pratique conforme aux tendances mondiales et internationales dans les organisations. Vous faites peut-être vous-même partie de conseils d'administration qui ont un comité de ressources humaines. Dans les conseils d'administration, on doit avoir un comité de ressources humaines, un comité d'audit et un comité de gouvernance. Le comité de ressources humaines doit s'occuper des questions de diversité, d'accessibilité et d'équité pour éviter que les gens travaillent en silo.

Je le répète, il faut penser aux employés d'abord. Il faut éviter d'éparpiller les missions et s'arrimer tous ensemble pour travailler tous dans le même sens. À la fois au Canada, mais aussi dans les organisations de partout ailleurs, le volet diversité fait partie du comité des ressources humaines du conseil d'administration. Alors, bien humblement, je vais me ranger à la décision du comité, mais je voulais quand même vous dire, monsieur le président, que le comité des ressources humaines travaille fort pour la diversité.

D'ailleurs, on va aborder ce sujet plus tard dans l'ordre du jour, et on va le faire pour continuer de bien servir les employés et l'ensemble de l'organisation. Je le répète, pas seulement pour les employés des bureaux de sénateurs, mais de tout le Sénat. C'est important de se rappeler que si un comité de la diversité doit exister, il faut qu'il soit inclusif dans ses travaux. Merci.

[Traduction]

La sénatrice Boyer : Lorsque je suis devenue sénatrice, j'ai estimé qu'il était très important que le Sénat dispose d'un comité sur la diversité, car quelques Autochtones travaillent au Sénat. Mon rôle, je pense, a été d'apporter mon réseau de contacts et mon héritage ancestral au Sénat pour voir ce que je peux faire, comme Autochtone, pour rendre le Sénat plus accessible aux Autochtones, ce qui a été un combat ces huit dernières années.

Intégrer ce comité au Sous-comité des ressources humaines reviendrait à le diluer.

Nous avons travaillé très assidûment au sein de ce comité jusqu'à ce que, tout à coup, il soit intégré au Sous-comité des ressources humaines, sans mon consentement et à mon insu. C'est simplement arrivé un jour. C'est un enjeu contre lequel je me bats depuis le début, depuis que je suis entrée au Sénat.

Je suis fermement convaincue qu'il doit fonctionner de manière autonome. Nous avons accompli un travail considérable, notamment sur les questions autochtones, en ce qui me concerne, et, de manière générale, pour la diversité, l'équité et l'inclusion

on its own. I vehemently oppose it going into the Human Resources Subcommittee.

The Chair: Senator Oudar, would you like to respond to that? I will give you the opportunity.

[*Translation*]

Senator Oudar: It's precisely because it's important to me. I've spent a large part of my career working in DEI, so it means a great deal to me. I don't want it to be treated as a secondary issue for our employees; it should be given the attention it deserves.

I would even suggest that we increase the number of members on the Senate Subcommittee on Human Resources instead, and that the subcommittee reflect everything you just said, Senator Boyer, because I agree with you on all points.

The fact is, I want to give it all the attention and recognition it deserves. I would also like to see CIBA's work on this issue presented to the Senate Subcommittee on Human Resources so that we can ensure representation and improve it. There are only four members, including myself. We're talking about human capital: An organization's most important asset is its human resources. So, I humbly propose that we increase the number of committee members.

Perhaps we should also provide a more detailed description of our mandate on our website. I know it's already there, but I think it could be a little more detailed on the committee's website.

[*English*]

The Chair: Do you want to respond?

Senator Boyer: I just want to say that, perhaps, there are issues we could work on together and keep the diversity committee together.

I was a Canadian human rights commissioner at one time. I know exactly what needs to be done, and I worked very well with our chair. I believe we could work together with the Human Resources Subcommittee. We could probably create some very good work together.

Senator Moodie: Senator Oudar, I really appreciate your perspective. In us thinking about what should happen to diversity and inclusion as an area, as a lens and the potential opportunity to integrate it into the Human Resources Subcommittee, or HRRH, there was a clear concern that, without adequate planning and careful understanding of how we would assimilate one committee into the other to maintain the perspectives or lenses that were needed, we should do this in a careful fashion

au sein du Sénat. Je pense qu'il doit rester autonome. Je m'oppose farouchement à son intégration au sein du Sous-comité des ressources humaines.

Le président : Sénatrice Oudar, souhaitez-vous réagir? Je vous en donne l'occasion.

[*Français*]

La sénatrice Oudar : C'est justement parce que j'y tiens. J'ai travaillé une grande partie de ma vie en EDI, donc j'y tiens énormément. Je ne veux pas que soit pour nos employés un sujet de seconde zone, il faut lui donner toute la lumière qu'il mérite.

Je propose même qu'on augmente plutôt le nombre de membres du Sous-comité sénatorial sur les ressources humaines et que ce dernier soit représentatif de tout ce que vous venez de dire, sénatrice Boyer, car je partage entièrement vos propos.

Je veux lui donner justement toute l'importance et la lumière qu'il mérite. J'aimerais qu'on puisse aussi rendre compte des travaux de CIBA au Sous-comité sénatorial sur les ressources humaines là-dessus, qu'on permette la représentativité et qu'on l'améliore. Il y a seulement quatre membres, en m'incluant. On parle de capital humain : la richesse la plus importante d'une organisation, ce sont ses ressources humaines. Alors, je propose bien humblement qu'on augmente le nombre de membres du comité.

Il faudrait peut-être aussi qu'on précise notre mandat sur notre site web de façon plus détaillée. Je sais qu'il s'y trouve déjà, mais je pense qu'il pourrait être encore un peu plus détaillé sur le site web du comité.

[*Traduction*]

Le président : Souhaitez-vous réagir?

La sénatrice Boyer : Je tiens simplement à dire qu'il y a peut-être des questions sur lesquelles nous pourrions travailler ensemble tout en conservant le comité de la diversité.

J'ai été commissaire aux droits de la personne au Canada à une époque. Je sais exactement ce qu'il faut faire, et j'ai très bien collaboré avec notre présidente. Je pense que nous pourrions travailler en collaboration avec le Sous-comité des ressources humaines. Nous pourrions probablement accomplir un excellent travail ensemble.

La sénatrice Moodie : Sénatrice Oudar, je comprends vraiment votre point de vue. En réfléchissant à ce qu'il devrait advenir de la diversité et de l'inclusion comme domaine, comme perspective, et à la possibilité de l'intégrer au Sous-comité des ressources humaines, une préoccupation claire s'est fait jour : sans une planification adéquate et une compréhension approfondie de la manière dont nous intégrerions un comité à l'autre pour préserver les points de vue ou les perspectives

and we should plan for it. That would affect the membership of HRRH. That would affect who was appointed to HRRH to take care and continue this lens.

It was done immediately and without any such preparation, and without the mandate being clearly worked out.

The wisdom of the leaders at the time — Senator Tannas was one of those who worked on this — felt that we had prematurely done that integration. The re-establishment of this committee allows us to take the time to create for the next Parliament the appropriate integration into the Human Resources Subcommittee, if that is what we so desire. Various models were discussed. I was very much a part of that, with Senator Saint-Germain, who was the leader then. We talked about potentially having intermittent meetings and inviting diversity in and those previous members. We talked about permanent members. There were concerns about proportionality and how that would be affected.

So, it was a bigger issue than just saying, “Add two people with this lens.” It needs to be planned in a much more organized way if we are going to do it. While we are completing and attempting to complete a body of work that was established at the outset and based on a working group, findings and a study, the ESR that comes up as item 8 was one of our projects over which we had direct oversight. We looked at and tried to understand the culture of the Senate at that time. That report is just now being brought forward. It was lost for a while because of the transition that happens without notice.

We really want to see and maintain a long-term presence — a clear lens — within the Human Resources Subcommittee. If that’s the direction we go in, we need to maintain that lens so that we do not lose for the future of the Senate the importance of this value that we have identified. We want to maintain as a Senate, organization and institution that we see the value of DEI.

This transitional step, as I see it, allows us to press the pause button and plan for what would be a more effective integration in the future. I think that can be as early as or as late as — but with the right planning, we should do this. I’m not supporting silos. I’m not supporting building empires. I’m supporting maintaining a lens in this institution that allows the Senate to carry the credibility it deserves into the future in this area.

The Chair: Thank you for that comment.

nécessaires, nous devrions procéder avec prudence et le planifier. Cela aurait une incidence sur la composition du Sous-comité des ressources humaines. Cela aurait une incidence sur les personnes nommées à ce sous-comité pour défendre et maintenir cette perspective.

Cela a été fait sur le champ, sans préparation de cette nature et sans que le mandat ait été clairement défini.

Les dirigeants de l’époque — le sénateur Tannas faisait partie de ceux qui ont travaillé sur ce dossier — ont estimé que nous avions procédé à cette intégration de manière prématurée. La reconstitution de ce comité nous permet de prendre le temps de procéder, pour la prochaine législature, à l’intégration appropriée au sein du Sous-comité des ressources humaines, si tel est notre souhait. Divers modèles ont été discutés. Je me suis beaucoup investie dans ce processus, aux côtés de la sénatrice Saint-Germain, qui était alors à sa tête. Nous avons évoqué la possibilité d’organiser des réunions ponctuelles et d’y inviter des représentants de la diversité ainsi que d’anciens membres. Nous avons évoqué la nomination de membres permanents. Des inquiétudes ont été exprimées concernant la proportionnalité et la manière dont cela pourrait l’affecter.

Il s’agissait donc d’une question plus complexe que de dire simplement : « Ajoutez deux personnes qui ont cette perspective. » Il faut le planifier de manière beaucoup plus structurée si nous voulons le faire. Alors que nous achevons et tentons d’achever un ensemble de travaux établi dès le départ et fondé sur un groupe de travail, des conclusions et une étude, l’Examen des systèmes d’emploi qui figure au point 8 était l’un de nos projets sur lesquels nous avons une supervision directe. Nous avons examiné la culture du Sénat à cette époque et tenté de la comprendre. Ce rapport vient tout juste d’être déposé. Il avait été perdu de vue pendant un certain temps en raison de la transition qui s’est produite sans préavis.

Nous souhaitons vraiment assurer et maintenir une présence à long terme — une perspective claire — au sein du Sous-comité des ressources humaines. Si c’est la direction que nous prenons, nous devons conserver cette perspective afin de ne pas perdre, pour l’avenir du Sénat, l’importance de cette valeur que nous avons identifiée. Nous voulons faire en sorte que le Sénat, à titre d’organisation et d’institution, reconnaisse la valeur de la diversité, de l’équité et de l’inclusion.

Cette étape de transition, telle que je la conçois, nous permet de prendre une pause et de planifier ce qui serait une intégration éventuelle plus efficace. Je pense que cela peut se faire aussi tôt ou aussi tard que nécessaire — mais avec la planification voulue, nous devrions le faire. Je ne souscris pas aux cloisonnements. Je ne souscris pas à la construction d’empires. Je souscris au maintien d’une perspective au sein de cette institution qui permette au Sénat de conserver la crédibilité qu’il mérite à l’avenir dans ce domaine.

Le président : Merci pour ces observations.

Senator Oudar, I will move on unless you have a last comment on that. I have many senators on the list.

Senator Osler: To you, Senator Oudar, I have three questions. The decision was made in June 2025. What is the HR Subcommittee's plan to expand its mandate or its composition to include DEI? What actions have you already taken? Will this expanded mandate include Indigeneity and accessibility? Finally, at the committee, have you discussed if this expansion would utilize more resources, and have you considered if incorporating DEI into the HR Subcommittee would use fewer resources versus a separate subcommittee?

[Translation]

Senator Oudar: Thank you for the question, Senator Osler.

First, I should point out that I've been chair for about two months, so I didn't take part in the discussions regarding the level of integration, but I have familiarized myself with all the notes that were taken at the time.

Those who know me know that I'm a person of action. As soon as I became chair of the committee, I mapped out all the meetings through the end of the year.

So, all meetings through December 2026 have already been scheduled.

The first item on the agenda for my first meeting was the internship program for Indigenous youth. We discussed it and followed up on it.

Diversity is discussed at every meeting, but it shouldn't be a separate or isolated topic; it must be part of the organization's DNA. I'd like to reiterate that it's dangerous to separate this topic from others, as it risks becoming an isolated issue, when it should be fully integrated into the greater human resources vision.

The committee discusses DEI-related issues at every meeting, and always will. I will ensure this happens in a transparent manner as well. CIBA meetings are a forum where we can provide accountability and report on our work. In our ISG group, each committee or subcommittee chair, myself included, provides a report.

So, DEI-related topics have been, and will continue to be, on the agenda of all meetings.

I'd like to emphasize, Mr. Chair, that the committee's membership is excellent. However, I'm also very open to the idea of increasing the number of members and including members from First Nations.

Sénatrice Oudar, je vais passer au point suivant à moins que vous n'ayez une dernière remarque à ce sujet. J'ai de nombreux sénateurs sur la liste.

La sénatrice Osler : J'ai trois questions à vous poser, sénatrice Oudar. La décision a été prise en juin 2025. Que prévoit le Sous-comité des ressources humaines pour élargir son mandat ou sa composition afin d'y inclure la diversité, l'équité et l'inclusion? Quelles mesures avez-vous déjà prises? Ce mandat élargi inclura-t-il l'indigénéité et l'accessibilité? Enfin, au sein du comité, avez-vous discuté de la question de savoir si cet élargissement nécessiterait davantage de ressources, et avez-vous examiné si l'intégration de la diversité, de l'équité et de l'inclusion au sein du Sous-comité des ressources humaines mobiliserait moins de ressources qu'un sous-comité distinct?

[Français]

La sénatrice Oudar : Merci pour la question, sénatrice Osler.

D'abord, je précise que je suis présidente depuis deux mois environ, donc je n'ai pas participé aux discussions quant au niveau d'intégration, mais j'ai pris connaissance de toutes les notes qui ont été écrites à ce moment-là.

Ceux qui me connaissent savent que je suis une personne d'action. Dès que je suis devenue présidente du comité, j'ai planifié toutes les réunions jusqu'à la fin de l'année.

Donc, jusqu'en décembre 2026, toutes les réunions sont déjà planifiées.

Le premier sujet à l'ordre du jour de ma première réunion était le programme des stages pour les jeunes autochtones. Nous en avons discuté et nous avons fait des suivis.

À chaque réunion, on parle de diversité, mais ce ne doit pas être un sujet à part ou éclecétique; il doit faire partie de l'ADN de l'organisation. J'insiste à nouveau sur le fait qu'il est dangereux de séparer ce sujet des autres, puisqu'il risque ainsi de devenir spécifique, alors qu'il doit être complètement intégré à la vision des ressources humaines.

À chaque réunion, il y a eu, et il continuera d'y avoir, des discussions sur des sujets liés à l'EDI. Je vais y veiller de façon transparente également. Les réunions de CIBA sont un espace où nous venons rendre des comptes et faire rapport. Dans notre groupe au GSI, chaque président de comité ou de sous-comité, comme dans mon cas, vient présenter un rapport.

Donc, il y a eu, et il continuera d'y avoir, des sujets liés à l'EDI à l'ordre du jour de toutes les réunions.

J'insiste, monsieur le président, sur le fait que les membres actuels sont excellents. Cependant, je suis aussi très ouverte à l'idée d'augmenter le nombre de membres et d'y inclure des membres provenant des Premières Nations.

[English]

The Chair: To clarify, increasing the membership is not a committee decision. CIBA would take that decision if we arrived at that decision. It is a CIBA decision.

[Translation]

Senator Oudar: That's precisely why I'm suggesting it; I don't have that authority.

[English]

The Chair: Yes, with the membership, and so it's a CIBA decision.

Thank you, Senator Osler and Senator Oudar.

Senator Housakos: Briefly, I support the initiative. I did last year; I do now. We had a similar initiative that dates back even to 2015.

As one Prime Minister appropriately said many years ago, Canada is a community of communities and we have to find a way to balance it all. I remember more than a decade ago we had a gender and equality issue that needed to be addressed.

I don't have a problem with creating a subcommittee. I know it creates a silo sometimes, but sometimes you have to drill down more specifically on an issue in order to address it effectively.

The only thing I want to share with the group that will be taking on this initiative is that it is imperative to honour the mandate of trying to achieve diversity and equality, but we also have to underline the equality part. In our enthusiasm to solve an issue, we can't become discriminatory toward other groups. It is important to keep in mind that the mandate should be diversity, equality and excellence, and at no point should we ever diminish our requirements in terms of excellence in order to achieve any particular quota or diversity objective.

Senator Boehm: I will be brief as well. I support the initiative. My assumption is that the membership will stand for the duration of the Parliament.

I would only suggest that it would be of value, as the subcommittee continues, that there is something of a rotation so other senators, maybe some male senators too, could be rotated in so as to be exposed to these issues. In our group at large as senators, there is an educational element there that I think is lacking and we should address that too.

The Chair: Thank you, Senator Boehm.

[Traduction]

Le président : Pour préciser, l'augmentation du nombre de membres n'est pas une décision du sous-comité. C'est le comité de la régie interne qui prendrait cette décision, le cas échéant. C'est une décision du comité de la régie interne.

[Français]

La sénatrice Oudar : C'est justement pour cela que je le propose; je n'ai pas le pouvoir.

[Traduction]

Le président : Oui, en ce qui concerne la composition, c'est donc une décision du comité de la régie interne.

Merci, sénatrice Osler et sénatrice Oudar.

Le sénateur Housakos : En bref, je suis pour cette initiative. Je l'étais l'année dernière; je le suis aujourd'hui. Nous avons une initiative similaire qui remonte même à 2015.

Comme l'a si bien dit un premier ministre il y a de nombreuses années, le Canada est une communauté de communautés et nous devons trouver un moyen de tout équilibrer. Je me souviens qu'il y a plus de 10 ans, nous avons un problème d'égalité des sexes qui devait être résolu.

La création d'un sous-comité ne me pose aucun problème. Je sais que cela crée parfois un cloisonnement, mais il faut parfois approfondir plus précisément une question pour la traiter efficacement.

La seule chose que je souhaite dire au groupe qui se chargera de cette initiative, c'est qu'il est impératif d'honorer le mandat visant à atteindre la diversité et l'égalité, mais nous devons également insister sur l'égalité. Dans notre enthousiasme à résoudre un problème, nous ne devons pas tomber dans la discrimination envers d'autres groupes. Il est important de garder à l'esprit que le mandat doit porter sur la diversité, l'égalité et l'excellence, et qu'à aucun moment, nous ne devons réduire nos exigences en matière d'excellence afin d'atteindre un quota ou un objectif de diversité donné.

Le sénateur Boehm : Je serai bref, moi aussi. Je suis pour cette initiative. Je pars du principe que la composition restera inchangée pendant toute la durée de la législature.

Je suggérerais simplement qu'il serait utile, au fil des travaux du sous-comité, d'instaurer une sorte de rotation afin que d'autres sénateurs, peut-être aussi des hommes, puissent être intégrés à tour de rôle pour se familiariser avec ces enjeux. Au sein de notre groupe de sénateurs dans son ensemble, il y a un aspect éducatif qui, à mon avis, fait défaut et nous devrions également y remédier.

Le président : Merci, sénateur Boehm.

[Translation]

Senator Quinn: I sat on the DEI committee, and I was so surprised when the decision was made to disband it. Since then, I've spoken with many people in both the private and public sectors, and for the most part, DEI work remains within the purview of HR.

[English]

Having said that, if the CIBA decision was taken to have a single committee, then I would strongly encourage — building on what Senator Housakos and Senator Osler have said — that the Senate needs to be a reflection of Canada. As you look around our chamber, we do reflect, in a large way, the people who make up Canada.

I would encourage us to allow the committee, if we go in that direction, to grow and ensure we have those voices at the table for these types of subjects. It will be the decision of this group whether we have a single function under HR or whether we continue with what was there. Thank you.

The Chair: Thank you, Senator Quinn.

[Translation]

Senator Henkel: Although I've only been here for a year, I have some experience in HR and private-sector management, as well as serving on several boards of directors — public, quasi-public, and private — so there are two points I'd like to address.

The first is that everything related to diversity, inclusion, accessibility and respect for diversity has always been managed by human resources. I've never seen a separate committee.

However, within these HR committees, there was a flow of ideas coming not only from employees but also from senior management, who would bring their proposals to HR and monitor HR's decisions.

My second point is that I appreciated your openness, Senator Moodie. However, that's where the problem lies for me: When the decision was made at CIBA with everyone's agreement, I had just arrived in June. Then, that decision was reversed. I understand why, but perhaps it wasn't explained well at the time.

That is why I'd like to clarify an important point: The decision isn't being called into question. Rather, we're asking to sit down again to plan properly. We probably need to work together with

[Français]

Le sénateur Quinn : J'ai été membre du comité EDI et j'ai été tellement surpris lorsque la décision a été prise de mettre fin au comité. Depuis ce temps-là, j'ai parlé avec beaucoup de personnes dans le secteur privé et public : pour la plupart, la fonction d'EDI reste avec les ressources humaines.

[Traduction]

Cela dit, si la décision du comité de la régie interne était de créer un seul comité, j'encouragerais vivement, dans le prolongement de ce qu'ont dit le sénateur Housakos et la sénatrice Osler, que le Sénat soit le reflet du Canada. Si vous regardez autour de vous dans cette salle, vous constaterez que nous reflétons, dans une large mesure, l'ensemble de la population canadienne.

Je nous encourage à permettre au sous-comité, si nous allons dans cette direction, de s'élargir et de veiller à ce que ces voix soient représentées à la table pour ce type de sujets. C'est à ce groupe qu'il reviendra de décider si nous avons une fonction unique sous la responsabilité du Sous-comité des ressources humaines ou si nous conservons le système précédent. Merci de votre attention.

Le président : Merci, sénateur Quinn.

[Français]

La sénatrice Henkel : Puisque je suis nouvellement arrivée depuis un an, mais que j'ai une certaine expérience en ressources humaines et en gestion d'entreprise privée, ainsi qu'à titre de membre de plusieurs conseils d'administration — publics, parapublics et privés —, il y a deux choses sur lesquelles j'aimerais m'exprimer.

La première, c'est que tout ce qui a trait à la diversité, à l'inclusion, à l'accessibilité et au respect de la diversité a toujours été géré par les ressources humaines. Je n'ai jamais vu un comité à part.

Cependant, dans ces comités relevant des ressources humaines, il y avait une rotation des idées qui venaient des employés, mais aussi des membres de la haute direction, pour amener leurs propositions aux ressources humaines et surveiller les décisions de ces dernières.

Mon deuxième commentaire, c'est que j'ai apprécié votre ouverture, sénatrice Moodie. Toutefois, c'est là où le bât blesse pour moi : au moment où la décision a été prise à CIBA avec l'accord de tout le monde, j'étais nouvellement arrivée en juin. Puis, on est revenu sur cette décision. Je comprends pourquoi, mais peut-être que cela n'avait pas été bien expliqué à l'époque.

C'est pour cela que j'aimerais préciser un point important : la décision n'est pas remise en question. On demande plutôt de se rasseoir pour planifier correctement. Il faut réfléchir

the chair of the Human Resources Subcommittee to find a solution other than splitting or adding things without any structure, thought or planning.

I think that would be the best solution for everyone. Given your experience as chair of this committee, and that of Senator Oudar, whose background we are familiar with, I'm convinced that we can achieve something much more meaningful with a structure that will be acceptable to everyone.

The Chair: Thank you, Senator Henkel.

[English]

Yes, there was a full CIBA on June 19, 2025, as mentioned, but with all due respect with CIBA decisions, we're not overturning any decisions here. I always say our management is not a static process; it is a dynamic process. There are always new interventions, events, ideas or concepts that come to mind.

Sometimes it doesn't work like it should, so this is why we're revisiting that. With all due respect, it is not because this decision is being overturned. I want to point that out to be clear because all CIBA decisions are rightfully respected and followed until we believe, as a board — and the power is with you — that we should take another look at it. This is what we're doing today. Thank you for your comment. It is well taken.

[Translation]

Did you want to answer Senator Henkel's question now or later?

Senator Oudar: Given how much time has already elapsed, I wanted to make a suggestion.

[English]

The Chair: I do want to hear from Senator Mohamed quickly. I want to give everyone a chance. That is my style.

Senator Mohamed: Listening to the comments of Senator Boehm and a few other senators, I would say this if it were the other way. I'm surprised that, in a conversation around equity, diversity and inclusion, if I had heard an all-male committee, I would have been pretty upset. I think that you have to think about whether or not there is a gender balance in your committee as well, and I will leave it at that.

The Chair: Thank you for that point.

probablement de concert avec la présidente du sous-comité des ressources humaines, pour trouver un moyen autre que de séparer ou de rajouter sans structure, sans réflexion et sans planification.

Je pense que ce serait la meilleure solution pour tout le monde. Avec votre expérience déjà, en tant que présidente de ce comité, et celle de la sénatrice Oudar, dont on connaît le parcours, je suis convaincue que nous pourrions tirer quelque chose de beaucoup plus riche avec une structure qui plaira à tous.

Le président : Merci, sénatrice Henkel.

[Traduction]

Oui, il y a eu une réunion complète du comité CIBA le 19 juin 2025, comme mentionné. Cependant, avec tout le respect que je dois aux décisions du comité CIBA, nous n'inflions aucune décision ici. Je dis toujours que notre gestion n'est pas un processus statique, mais un processus dynamique. Il y a toujours de nouvelles interventions, de nouveaux événements, de nouvelles idées ou de nouveaux concepts qui viennent à l'esprit.

Parfois, les choses ne fonctionnent pas comme prévu, c'est pourquoi nous les réexaminons. Avec tout le respect que je vous dois, ce n'est pas parce que cette décision est annulée. Je tiens à le souligner pour que cela soit clair : nous respectons et appliquons toutes les décisions du comité CIBA jusqu'à ce que nous estimions, en tant que conseil, que nous devrions les réexaminer. Le pouvoir vous appartient. C'est ce que nous faisons aujourd'hui. Merci pour votre observation. J'en ai bien pris note.

[Français]

Voulez-vous répondre à la question de la sénatrice Henkel ou le faire après?

La sénatrice Oudar : Vu que le temps passe, je voulais vous proposer quelque chose.

[Traduction]

Le président : Je voudrais entendre rapidement la sénatrice Mohamed. Je veux que tout le monde ait son tour. C'est ma façon de faire.

La sénatrice Mohamed : En écoutant les observations du sénateur Boehm et de quelques autres sénateurs, je dirais ceci, si la situation était inversée. Je suis surprise que, dans une discussion sur l'équité, la diversité et l'inclusion..., si j'avais appris qu'un comité était composé uniquement d'hommes, j'aurais été assez contrariée. Je pense que vous devez aussi vous demander s'il y a un équilibre entre les sexes au sein de votre comité. Je m'en tiendrai là.

Le président : Merci pour cette remarque.

[Translation]

Senator Oudar, you have a proposal to make?

Senator Oudar: Listen, we all share the same goal when it comes to diversity. Let's not forget about inclusion and equity. The Senate also included accessibility; there were the four letters.

I'm reaching out. In my previous jobs, when I was CEO and two of my seven VPs didn't see eye to eye, I'd ask them to present us with three scenarios, along with the pros and cons. I suggest we do the same, because time is passing and you have other items to deal with. I'm reaching out to my colleagues so we can have a quick meeting together and then propose a solution that might work for them and for us as well. I'm certain that, with our collective wisdom, we'll find solutions, perhaps in time for the next committee meeting. If a decision needs to be made later, we will present you with three scenarios that my colleagues might find acceptable. I don't want to unilaterally propose the scenarios without being able to speak with them, and I haven't had the opportunity to discuss this with them yet. I think we could reach a consensus. We may be able to find common ground and present you with three solutions, or just one if we manage to reach a consensus.

[English]

Senator Boyer: I would like to make a point that when you are dealing with Indigenous issues, it is really important to have an Indigenous voice. If you don't, it is carrying on colonization by the White people telling Indigenous people what to do and how they should do it. That's all I want to say.

[Translation]

Senator Oudar: That's why I want to talk with you all and find a solution. I want to hear what you have to say about this, too.

[English]

Senator Moodie: I'm not comfortable with the approach that we are suggesting here. Reinstating diversity and inclusion in a formal way allows us to then, on an equal footing, have the discussion that Senator Oudar is suggesting needs to occur. It should have occurred in the first place.

The transition that occurred in 2025 was precipitous. It did not conclude in any way, shape or form the appropriate discussions that would have allowed us to set up an HR committee that was now prepared and ready to do the work that Senator Oudar has spoken about.

[Français]

Sénatrice Oudar, vous vouliez faire une proposition?

La sénatrice Oudar : Écoutez, on a tous le même objectif en matière de diversité. N'oublions pas l'inclusion et l'équité. Le Sénat avait aussi l'accessibilité; il y avait les quatre lettres.

Je tends la main. Dans mes emplois antérieurs, quand j'étais PDG et que deux de mes sept vice-présidents ne s'entendaient pas, je leur demandais de nous proposer trois scénarios, avantages et inconvénients. Je propose qu'on fasse cela, parce que le temps passe et vous avez d'autres sujets à traiter. Je tends la main à mes collègues pour qu'on fasse une petite réunion ensemble, puis qu'on vous propose une solution qui pourrait leur plaire et à nous aussi. Je suis certaine que, dans notre intelligence collective, on va trouver des solutions, peut-être pour la prochaine réunion du comité. S'il faut décider par la suite, on vous proposera trois scénarios qui pourraient faire plaisir à mes collègues. Je ne veux pas proposer unilatéralement les scénarios sans pouvoir leur parler et je n'ai pas eu l'occasion de discuter avec eux. Je pense qu'on pourrait faire un consensus. On va peut-être trouver des voies de passage et vous proposer trois solutions, ou une seule si l'on réussit à atteindre un consensus.

[Traduction]

La sénatrice Boyer : Je voudrais souligner que, lorsqu'on traite de questions autochtones, il est vraiment important d'avoir une voix autochtone. Sinon, cela revient à pérenniser la domination coloniale, les Blancs imposant leur volonté aux Autochtones en décidant de ce qu'ils doivent faire et de la manière dont ils doivent s'y prendre. C'est tout ce que je voulais dire.

[Français]

La sénatrice Oudar : C'est pour cela que je veux pouvoir parler avec vous, puis trouver une solution. Je veux savoir ce que vous avez aussi à nous dire là-dessus.

[Traduction]

La sénatrice Moodie : L'approche que nous proposons ici ne me plaît pas. Réintroduire la diversité et l'inclusion de manière formelle nous permet ensuite d'avoir, sur un pied d'égalité, la discussion que la sénatrice Oudar estime nécessaire. Cela aurait dû avoir lieu dès le départ.

La transition qui s'est produite en 2025 a été précipitée. Elle n'a en aucun cas abouti aux discussions appropriées qui nous auraient permis de mettre en place un comité des ressources humaines désormais préparé et prêt à accomplir le travail dont la sénatrice Oudar a parlé.

We're suggesting we turn back the clock a little bit so that we can take up the mantle, reorganize ourselves and move towards an integration process that allows us to maintain the appropriate focus to ensure that, in the future, the Senate is well equipped to be able to call itself a leader in this area.

The Chair: Thank you, Senator Moodie.

Senator Tannas: Yes. I just wanted to say that the decision that was made by CIBA to fold the Subcommittee on Diversity came as a surprise. I don't think we had a vote on it. I think it was a voice vote. A number of people were a bit shocked. None of us had heard about it. It was a decision that was made elsewhere than at this table to propose it, and it was unfortunate. It wasn't thought through or talked through. I fear we're in a similar situation right now where we're going to change back just as suddenly.

Senator Moodie, you agreed that we table this motion for two weeks to allow a discussion to take place, as Senator Oudar has suggested, in good faith to see if it's possible to come back with a plan that everyone can say "yes" to.

The Chair: Would you like to propose a motion?

Senator Tannas: I move to table Senator Moodie's motion for two weeks, until the next CIBA meeting.

The Chair: Then come back, get HR involved and have everyone talking. Do we agree with that motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Okay. Should I read the motion again? No. Okay. I will not read the motion again. In my past life, we always had to have everything on the record. I will not read the motion. It has been well read, so we will move on.

Thank you for that, Senator Tannas. We have tabled the motion for two weeks, and we will come back and have informed discussions, involve HR and hear the pros and cons to each proposal. It is tabled for two weeks.

Are you content with that, Senator Moodie?

Senator Moodie: Yes.

The Chair: Okay. Thank you. We will move on.

Nous proposons de revenir un peu en arrière afin de pouvoir prendre le relais, nous réorganiser et nous engager dans un processus d'intégration qui nous permettra de maintenir l'orientation appropriée pour garantir qu'à l'avenir, le Sénat soit bien équipé pour pouvoir se présenter comme un chef de file dans ce domaine.

Le président : Merci, sénatrice Moodie.

Le sénateur Tannas : Oui. Je voulais simplement dire que la décision prise par le comité CIBA de dissoudre le Sous-comité sur la diversité a été une surprise. Je ne pense pas que nous ayons voté à ce sujet. Je crois qu'il s'agissait d'un vote par oui ou non. Plusieurs personnes ont été abasourdies. Aucun d'entre nous n'en avait entendu parler. Cette décision a été prise ailleurs qu'à cette table, et c'est regrettable. Elle n'a pas été mûrement réfléchie ni débattue. Je crains que nous ne soyons actuellement dans une situation semblable où nous allons revenir en arrière tout aussi soudainement.

Sénatrice Moodie, vous avez convenu que nous remettions cette motion pendant deux semaines. Ainsi, nous pourrions en débattre, comme l'a suggéré la sénatrice Oudar, pour voir, en toute bonne foi, s'il est possible de revenir avec un plan auquel tout le monde pourra dire « oui ».

Le président : Souhaitez-vous proposer une motion?

Le sénateur Tannas : Je propose de reporter de deux semaines la motion de la sénatrice Moodie, jusqu'à la prochaine réunion du comité CIBA.

Le président : Puis revenez, faites intervenir les ressources humaines et faites en sorte que tout le monde s'exprime. Convenons-nous de cette motion?

Des voix : D'accord.

Le président : D'accord. Dois-je lire la motion à nouveau? Non. D'accord. Je ne lirai pas la motion. Dans ma vie antérieure, nous devons toujours tout faire figurer dans le compte rendu. Je ne relirai pas la motion. Elle a été lue attentivement, nous allons donc passer à autre chose.

Merci pour cela, sénateur Tannas. Nous avons reporté la motion de deux semaines, et nous reviendrons pour mener un débat éclairé, faire participer les ressources humaines et entendre les arguments pour et contre chaque proposition. Elle est reportée de deux semaines.

Cela vous convient-il, sénatrice Moodie?

La sénatrice Moodie : Oui.

Le président : D'accord. Merci. Nous allons passer à autre chose.

[Translation]

Senator Henkel: Just to clarify, when we come back in two weeks, will we also be able to hear from human resources officials, such as the director?

The Chair: Yes.

Senator Henkel: Just so we're all fully informed.

The Chair: Yes.

Senator Henkel: That way, everyone will be at the table. Thank you.

The Chair: And as I mentioned earlier, I don't want to rush this important decision, but some colleagues would like more information. Let's take two weeks to consider the various options so we can have them ready for the next meeting. If possible, Senator Oudar and Senator Moodie, I'd like us to have an overview of the options by the next meeting.

[English]

We will discuss the pros and cons of each proposal. That way, we will make an informed decision. It is tabled for two weeks until we decide otherwise.

Like I said before on the previous CIBA decision, we are not in a static world. We are in a very dynamic world these days, and these decisions sometimes get overturned and overlooked.

I do want to move on, though, because we have a full agenda. This is an important item that we could discuss for hours.

[Translation]

Senator Quinn: For clarity, a discussion with our human resources director.

[English]

The Chair: Yes, and we suggested that Toni Francis join us for that discussion. You see the importance I give to HR. That is extremely important. To me, it was always of extreme importance. Toni holds an important position, and we will have her join us for this discussion later on. Thank you for that suggestion.

Senators, the next item relates to items that were sent for information purposes only. This week, three documents were sent for information purposes. They are the quarterly report from January 1 to March 31, 2026, on Senate intellectual property

[Français]

La sénatrice Henkel : Juste une clarification. Lorsqu'on reviendra dans deux semaines, pourra-t-on entendre aussi les représentants des ressources humaines, comme la responsable?

Le président : Oui.

La sénatrice Henkel : Juste pour qu'on puisse être tous vraiment bien informés.

Le président : Oui.

La sénatrice Henkel : Comme cela, il ne manquera personne à la table. Merci.

Le président : Et comme je l'ai mentionné plus tôt, je ne souhaite pas précipiter cette importante décision, mais certains collègues veulent avoir plus d'information. Réfléchissons pendant deux semaines pour obtenir différentes options pour la prochaine rencontre. Si nous pouvions, sénatrice Oudar, sénatrice Moodie, j'aimerais que nous obtenions un portrait des options pour la prochaine rencontre.

[Traduction]

Nous débattons des avantages et des inconvénients de chaque proposition. Ainsi, nous prendrons une décision éclairée. La motion est reportée de deux semaines jusqu'à ce que nous en décidions autrement.

Comme je l'ai déjà dit à propos de la précédente décision du comité CIBA, nous vivons aujourd'hui dans un monde en évolution constante, et ces décisions sont parfois infirmées ou ignorées.

Je tiens toutefois à passer à autre chose, car nous avons un ordre du jour chargé. C'est un point important dont nous pourrions débattre pendant des heures.

[Français]

Le sénateur Quinn : Pour la clarté, une discussion avec notre directrice des ressources humaines.

[Traduction]

Le président : Oui, et nous avons proposé que Toni Francis se joigne à nous pour cette discussion. Vous voyez l'importance que j'accorde aux ressources humaines. C'est extrêmement important. Pour moi, cela a toujours été d'une importance capitale. Mme Francis occupe un poste important, et nous l'inviterons à se joindre à nous pour cette conversation un peu plus tard. Merci pour cette suggestion.

Mesdames et messieurs les sénateurs, le point suivant concerne les documents qui ont été transmis à titre d'information uniquement. Cette semaine, trois documents ont été transmis à titre d'information. Il s'agit du rapport trimestriel du

requests for commercial use; an update on Bluesky social media platform; and a social media proposed new strategic orientation.

Senators, do you have any comments, suggestions or thoughts on these documents that were sent seven days in advance?

Senator Osler: Thank you for sending the documents in advance.

The Chair: Seven days in advance.

Senator Osler: I did have a look at them. I agree with the proposed social media outlook moving forward. Thank you.

Senator Quinn: Quickly, during steering, I noted that we spend a lot of time talking about social media and whatnot. I wish we could take some of that social media time and focus it so that Canadians better understand who we are, what we do, why we're important and what role we play legislatively and constitutionally. I find that Canadians do not understand who we are or why we're important. I think we need to refocus that piece of work so that Canadians are better informed. Thank you.

The Chair: Thank you. Good comment.

Any other comments or suggestions on social media? Good. We will move forward.

Colleagues, are there any other items we need to discuss in public, other matters? Senator Henkel, did you have another matter you wanted to discuss, an issue? I remembered that one.

[*Translation*]

Senator Henkel: The documents we receive are often full of acronyms. I'd really appreciate it if we could have the full names listed next to the acronyms — a kind of glossary or just the full names themselves. Not everyone understands acronyms, and some of them look similar. Thank you.

The Chair: Thank you for that, Senator Henkel.

[*English*]

Honourable senators, I do have one item to share. I would like to note that steering discussed the proposed approach to the SEBS report on coordinated travel as well as the Joint Interparliamentary Council's recommendation concerning travel

1^{er} janvier au 31 mars 2026 sur les demandes de propriété intellectuelle à des fins commerciales du Sénat; d'une mise à jour sur la plateforme de médias sociaux Bluesky; et d'une nouvelle orientation stratégique proposée pour les médias sociaux.

Mesdames et messieurs les sénateurs, avez-vous des observations, des recommandations ou des remarques sur ces documents qui vous ont été envoyés sept jours à l'avance?

La sénatrice Osler : Merci de nous avoir envoyé ces documents à l'avance.

Le président : Sept jours à l'avance.

La sénatrice Osler : Je les ai effectivement consultés. Je conviens de la nouvelle orientation proposée pour les réseaux sociaux. Merci.

Le sénateur Quinn : Rapidement, lors de la réunion du comité directeur, j'ai remarqué que nous passons beaucoup de temps à parler des réseaux sociaux et de tout le reste. J'aimerais que nous puissions consacrer une partie de ce temps aux réseaux sociaux pour que les Canadiens puissent mieux nous connaître, comprendre ce que nous faisons, pourquoi nous sommes importants et quel rôle nous jouons sur le plan législatif et constitutionnel. Je trouve que les Canadiens ne comprennent pas qui nous sommes ni pourquoi nous sommes importants. Je pense que nous devons recentrer ce travail afin que les Canadiens soient mieux informés. Merci.

Le président : Merci. Bonne observation.

D'autres observations ou recommandations concernant les réseaux sociaux? Bien. Nous allons passer à la suite.

Chers collègues, y a-t-il d'autres points dont nous devons débattre en public, d'autres questions? Sénatrice Henkel, n'aviez-vous pas un autre sujet que vous souhaitez aborder, une question? Je m'en suis souvenu.

[*Français*]

La sénatrice Henkel : On reçoit souvent des documents avec énormément d'acronymes. Je serais très reconnaissante d'obtenir les noms complets et qu'on puisse les mettre à côté de l'acronyme, un genre de légende ou juste inscrire les noms complets. Ce n'est pas tout le monde qui comprend les acronymes et, parfois, ils se ressemblent. Merci.

Le président : Merci pour cette note, sénatrice Henkel.

[*Traduction*]

Honorables sénateurs, j'ai effectivement un point à aborder. Je tiens à signaler que le comité directeur a examiné l'approche proposée pour le rapport du comité SEBS sur les déplacements coordonnés, ainsi que la recommandation du Conseil

to the United States. Steering members discussed whether both matters should be referred to the working group on policy for further consideration. We were pretty unanimous on the fact that it should. The working group could review these issues during the course of their SOMP review and report back in due course.

Senators, do you have any views on this approach? Are we in agreement to refer these two files to the working group on policies? If so, I will ask the clerk to prepare a letter for the members of the working group on policies with the goal of receiving their report by September 2026. We don't want to delay it more than we should, but I think we have more analysis to be done on those issues.

Senator Tannas: Thanks. I'm on that group. I don't know if other colleagues here are. Yes, Senator MacAdam is, as well.

Can you make sure you or this committee provides some kind of clarity? There has been a decision already made by CIBA, which has been referred to SEBS, to develop the parameters. SEBS developed the parameters, brought them here and now that is somehow being shifted over.

Are we supposed to develop the parameters that have already been developed? Are we supposed to revisit the decision that CIBA made? What CIBA wanted was quite explicit.

What is it that the committee is being asked to do? Can we suggest alternates to the decision — the parameters and the principles that were outlined in the CIBA decision? I'm not sure what we're supposed to do, so if there could be clarity on that from committee members, that would be helpful.

The Chair: That is a fine observation. Thank you for the comment.

The discussion we had is a matter of consistency. We're talking about other matters and travel that we'll look at in camera. It is a matter of consistency, just to get back to us. If that SEBS report — the working group and SOMP — is comfortable with that, report back to CIBA on it. As a matter of consistency, it is going there.

Senator Tannas: In your mandate, you would be looking for consistency, fairness and those kinds of things in the broader context of senators' travel, is that right?

The Chair: Yes.

Senator Tannas: Got it.

interparlementaire mixte concernant les déplacements aux États-Unis. Les membres du comité directeur ont débattu de la question de savoir si ces deux points devaient être renvoyés au groupe de travail sur la politique pour un examen plus approfondi. Nous étions pratiquement unanimes sur le fait qu'il fallait le faire. Le groupe de travail pourrait examiner ces questions dans le cadre de son examen de la Politique sur la gestion de bureau des sénateurs, ou PGBS, et nous faire rapport en temps voulu.

Avez-vous des observations sur cette approche? Sommes-nous d'accord pour renvoyer ces deux dossiers au groupe de travail sur les politiques? Si oui, je demanderai au greffier de rédiger une lettre à l'intention des membres du groupe de travail sur les politiques, précisant que nous attendons la réception de leur rapport d'ici septembre 2026. Nous ne voulons pas retarder cela plus que nécessaire, mais je pense que nous devons approfondir l'analyse de ces questions.

Le sénateur Tannas : Merci. Je fais partie de ce groupe. Je ne sais pas si d'autres collègues ici présents en font partie. Oui, la sénatrice MacAdam en fait également partie.

Pouvez-vous vous assurer que vous ou ce comité apportiez des éclaircissements? Le comité CIBA a déjà pris une décision, qui a été transmise au comité SEBS, concernant les paramètres. Le comité SEBS a défini les paramètres, les a présentés ici, et maintenant, d'une manière ou d'une autre, cela est reporté.

Sommes-nous censés définir des paramètres qui ont déjà été définis? Sommes-nous censés réexaminer la décision prise par le comité CIBA? Ce que le comité CIBA voulait était tout à fait explicite.

Que demande-t-on au comité de faire? Pouvons-nous proposer d'autres options à la décision — les paramètres et les principes qui ont été définis dans la décision du comité CIBA? Je ne sais pas trop ce que nous sommes censés faire, donc si les membres du comité pouvaient éclaircir ce point, cela nous aiderait.

Le président : C'est une bonne remarque. Merci pour cette observation.

Le débat que nous avons mené est une question de cohérence. Nous parlons d'autres sujets et des déplacements, que nous examinerons à huis clos. C'est une question de cohérence, pour en revenir à nous. Si ce rapport du comité SEBS — le groupe de travail et la PGBS — en convient, faites-en rapport au comité CIBA. Par souci de cohérence, c'est ce qui va se passer.

Le sénateur Tannas : Dans le cadre de votre mandat, vous recherchez la cohérence, l'équité et ce genre de chose dans le contexte plus large des déplacements des sénateurs, n'est-ce pas?

Le président : Oui.

Le sénateur Tannas : Je comprends.

The Chair: We always look for consistency and fairness. I've always said that leadership is not about being nice; it's about being fair and strong — a strong policy that will be fair to all and, for consistency's sake, not take a preliminary decision here when others are being analyzed and studied. It is up to the working group and SOMP to come back to us with a suggestion or recommendation.

Senator Tannas: I think that is clear. Thank you, chair.

The Chair: Does that answer your question?

Senator Tannas: It does, yes.

[*Translation*]

Senator Henkel: I have a comment in response to Senator Tannas. Thank you for the question, Senator Tannas, and thank you for the response, Mr. Chair. I wanted to say that it might be important to ask each group leader to share with us the points they are unclear about and would like to raise so that we can convey them to the group.

I'll speak on behalf of my own caucus. A lot of questions were raised, and I answered them to a certain extent, since there are steering committee matters that I can't share with my caucus. However, I did convey what happened at CIBA. Despite that, there were a lot of questions; some of them were quite relevant. This simply means that the decision that was made isn't clear enough; perhaps it needs to be reviewed and clarified. I suggest that each leader ask their group if they have specific questions so that these groups can respond appropriately. Thank you.

[*English*]

The Chair: Your comment is well taken. Thank you, Senator Henkel.

Seeing no other comments or suggestions, we are going to move on from that item.

[*Translation*]

We will now suspend briefly so the clerk can make sure we are in camera. Before that, I would like to remind everyone that CIBA meetings are, for the most part, public.

The committee only goes in camera to discuss sensitive matters such as salaries, contracts, contract negotiations, labour relations, and personnel and security matters.

Le président : Nous recherchons toujours la cohérence et l'équité. J'ai toujours dit que le leadership ne se résume pas à être gentil, mais à être juste et ferme — une politique forte qui soit équitable pour tous et, par souci de cohérence —, à ne pas prendre de décision préliminaire ici alors que d'autres sont en cours d'analyse et d'étude. C'est au groupe de travail et à la PGBS de nous faire part d'une recommandation ou d'une proposition.

Le sénateur Tannas : Je pense que c'est clair. Merci, monsieur le président.

Le président : Cela répond-il à votre question?

Le sénateur Tannas : Oui, tout à fait.

[*Français*]

La sénatrice Henkel : J'ai un commentaire pour répondre au sénateur Tannas. Merci pour la question, sénateur Tannas, et merci pour la réponse, monsieur le président. Je voulais dire qu'il serait peut-être important de demander à chaque leader de groupe de nous parler des points qu'ils n'ont pas compris et qu'ils souhaitent soulever pour qu'on puisse les transmettre au groupe.

Je vais parler de mon caucus à moi. Énormément de questions ont été soulevées, et j'y ai répondu jusqu'à un certain point, puisqu'il y a des choses concernant le comité directeur que je ne peux pas partager avec mon caucus. Cependant, ce qui s'est passé à CIBA, je l'ai transmis. Malgré cela, il y a eu énormément de questions; quelques-unes d'entre elles étaient véritablement pertinentes. Cela veut tout simplement dire que la décision qui s'est prise n'est pas assez claire; peut-être qu'elle doit être revue et clarifiée. Je suggère que chaque leader puisse demander à son groupe s'il a des questions précises pour permettre, justement, à ces groupes de répondre adéquatement. Merci.

[*Traduction*]

Le président : Votre remarque est bien notée. Merci, sénatrice Henkel.

En l'absence d'autres observations ou suggestions, nous allons passer au point suivant à l'ordre du jour.

[*Français*]

Nous allons maintenant suspendre brièvement la séance pour que la greffière puisse s'assurer que nous sommes à huis clos. Toutefois, avant de le faire, j'aimerais rappeler à tous que les réunions de CIBA se déroulent la plupart du temps en public.

Nous nous réunissons à huis clos seulement lorsque nous abordons des sujets sensibles, tels que les salaires, les contrats et les négociations contractuelles, les relations de travail et les questions de personnel ou de sécurité.

CIBA wishes to be as transparent as possible in the important work it does. I would ask the clerk to inform the committee members once we are in camera.

(The committee continued in camera.)

CIBA souhaite être aussi transparent que possible quant au travail important qu'il fait. Je demanderai à la greffière d'informer les membres lorsque nous serons à huis clos.

(La séance se poursuit à huis clos.)
